廚師朝班三分煎晚又煮
越南難民如潮湧來
九龍廚房忙不開交
三萬餘份飯菜供日
火爐都燒不吃消

揭開木盤似的蓋子，白色水蒸氣迅速彌漫，好香的一鍋米飯！夾雜着菜香，氣味令人愉快，填飽胞子是人生大事啊！

在這裡，二十隻大鍋，六十三名職工，每日要預備二萬九千份飯菜，另萬多份乾糧，送給由政府照顧的越南難民。

天可憐，這個原爲社會福利署煮救濟飯的「九龍廚房」，其設備只宜做三千至五千人的飯菜，還只能是短期性的救援工作，目前的忙法是可想而知的，儘管人手已由原來的二十三人增加至六十三人，每天仍然由早上六時開工，直忙到晚上十時方休。

九龍廚房最高的紀錄，是兩週前，一日內供應四萬份飯菜，但該處行政主任呂澄波表示，長期計，每日最多只能弄三萬五千份，否則連火爐都會疲勞過度。

時維正午，午餐剛用，貨車送走了大部份，有兩鍋米飯仍在鍋裡等待盛載到木桶去，晚餐又開始預備，要在五時後送出，一名老工人手持菜刀，在廚房後面的走廊上切冬瓜，手起刀落，一瓜開四，再由拍檔切成小塊。

昨日單是午餐，工人就要弄妥一千二百二十五磅雞肉，二千五百磅芽菜，連洗，連切，連煮，下午又要切幾百個大冬瓜，還要將一桶桶米放下鍋，一鍋能煮三百五十人的飯，平均兩個半小時煮熟一鍋，三萬份飯要煮多少鍋？多少時間？

廚房工人大吐苦水
沒有機器切菜
雙手切得酸痛

累嗎？工人說：一何止累，手都痛呀！痛完又做囉，這裏沒有機器，全部人工處理。」

呂澄波也覺得眞難爲他們，雖然兩班制，但許多人都不願幹，難民仍是每日數以千計湧來，他已跟政府討論過廚房的困難，就算工人可以分三班工作，火爐也要休息的，事實上，目前有些火爐已經損壞，需要修理，因此，假如難民人數增加，只好讓他們吃乾糧了。

目前由九龍廚房供應飯菜的難民中心，包括啓德營，佐敦道政府船塢，亞皆老街營，舊馬頭圍道女童院，另外，天運號是一頓飯一頓乾糧，而移往小交椅洲的難民漁船及屯門難民營，山長水遠交通不便，都只能供應乾糧。

買菜倒不用廚房人員勞心，否則更加吃不消，廚房只要隔晚將要吃飯的人數通知政府的承辦公司，該公司就會依照專家所訂的菜單，送來足夠份量的菜和肉。

這個菜單，包括七，八種肉類和蔬菜，每餐不同，周而復始的循環出現，例如昨天午餐是豆豉蒜頭炆鷄，炒芽菜。晚餐是免治牛肉及煮冬瓜。

對於每人每餐所需的營養，菜單都照顧到，大抵每人每餐所食用的份量是六安士米，兩安士肉及四安士菜，除了菜，米，肉之外，廚房每日所用的調味份量也算驚人，生油要用四百磅，鹽都用去一百磅，還加上醬油，豆豉，蒜頭配料。

直覺上認爲：吃大鍋飯，菜大抵是烚熟的，水流流的沒有多大味道，而且用木桶盛載，落後點罷！其實又不然，例如昨日，鷄是用油泡，芽菜是炒熟的，木桶最能保溫，如用鐵桶盛，送到目的地都變成冷飯了，呂先生說：煮這樣大量的菜肉，當然不能像餐廳般的講究味道，只求清潔衛生就是了。

由於只有菜飯而沒有湯，廚房每日還要送茶水到各難民營。

呂先生談到部分難民要以乾糧果腹，似乎有點過意不去，因爲中國人本來吃不慣乾糧，長期吃一定很辛苦，但乾糧也不簡單，每餐有牛油、麵包、午餐肉、沙甸魚、罐頭蔬菜、牛奶、橙，兩餐就價值七元多，而飯菜連工包料所費不過六元左右。不過必費人力去弄，分配時亦較方便。

九龍廚房，由去年大月六日開始爲難民提供膳食，當時只是爲數很少的艇上難民，直至同年十二月二十二日送乾糧到滙豐號，漫長的沉重工作才眞正開始。

呂先生再三囑咐：要向市民交待，九龍廚房本是爲香港市民而設，專爲天災的災民預備食物，因此假如市民需要這項服務，廚房一定會優先處理。

西環海面半裸男屍
法醫官驗檢後
作兇殺案處理
死者名邱永全有打劫吸毒案底

（快報消息）港島西環海面昨發現一具半裸男性浮屍，經法醫官到場檢驗後，警方已列爲兇殺案處理。

經初步調查後，相信死者死去僅兩小時，可能被害後棄屍碧海，警方人員將於今晨再前往現場向附近商戶發出問題，以便能深入調查。

警方根據罪犯檔案揭發死者身世，據悉死者名邱永全，卅二歲，潮州人，曾犯行劫及吸毒案底，經通知其家屬認屍後，已確實死者身世。

死者有母朱氏，與姊，姊夫等同住石蔭村第二座某號室，據朱氏講述死者小學畢業，即外出工作，但甚少返家，經常與黑社會人物爲伍，屢教不善。

朱氏雖然說愛子死不足惜，但依然淚盈於睫，她說此次可能因金錢問題被黑社會人物所殺害。

昨晨七時四十五分，兩名苦力在干諾道西一五六號均倉碼頭對開海面，發現一團半浮半沉的物體，於是趨前看個究竟，並用竹竿推動，詎然發現是一具男屍，上身赤裸，臂有紋身，穿黑西褲，遂立即致電報警。

警方人員據報到場調查，將屍體撈起放置在一般編號十三號水警輪上，稍後法醫官王陽坤到場進行檢驗，發現屍體頭部有三吋傷痕，面頰角亦有受傷，傷口顯然是遭利器襲擊所致，因此警方便將該案列爲兇殺案處理，將碼頭一帶封鎖，經過詳細偵查後，至下午才收隊離去。至於兩名首先發現屍體碼頭苦力，被警邀請返回警署提供發現經過，稍後已離開警署。

根據附近作業苦力指出：他們前晚很遲才離去，但未聽聞有任何打鬥或呼喝聲音，因此相信死者由其他地方漂浮而至。

一〇四名輔警人員
總監祈德尊爵士今授長期服務獎章

【本報特訊】皇家香港輔助警察隊總監祈德尊爵士將于今日下午六時，在灣仔港灣道輔警總部主持一項頒發長期服務獎章之儀式，以表彰儀性個人閒暇時間，爲輔警隊及社會服務之一百零四名輔警人員。

在輔警隊服務滿廿五年，而榮獲殖民地特別長期服務獎章之單條勳扣獎，有卅二人，包括輔警總警司陳棣榮，輔警警司高士達、謝秉坤、馮燊燻、甘森海、戴松齡、呂澄波；輔警總督察孫錦榮、余尙志、洛查；輔警高級督察鄭玉祺、郭炳洲、陳業根、嚴照佳及吳鑒等。

港穗定期包機
經已恢復飛行
逢單日各對開一班

【新報特訊】港穗航綫定期包機，由前日起恢復飛行。逢單日各有一班機來回，服務期暫定至六月二十九日。據中國航空公司香港辦事處發言人表示，自宣佈改爲逢單日飛行後，機票更爲搶手，迄今爲止，本月十三日以前由港至穗機位經已滿座。港穗航綫定期包機六月份飛行時間：CA一叁〇一，廣州起飛爲「當地時間」上午八時正，CA一叁〇二，香港起飛爲上午十時十五分。

■白雪仙任劍輝昨天傍晚到殯儀館。

梁昌鋼棺價值六萬餘元
名伶白雪仙任劍輝
聯袂到殯儀館守靈
明晨出殯安葬跑馬地天主教墳場

（本報專訊）粵劇名伶任劍輝及白雪仙，昨天傍晚聯袂到香港殯儀館，爲生前友好梁昌守靈。

梁家人昨特爲死者購置一副價值港幣六萬五千元華麗而持久的美國銅棺，定於明晨舉行殯禮，但不設瞻仰遺容。

梁府在三樓三〇六治喪廳籌備喪事，廳堂放置死者遺照，並寫上「魂歸天國」。死者兒子梁大偉整日奔走爲乃父治喪。恆生銀行已籌備一個治喪委員會，大批職員前往守靈，至昨晚六時半，紅伶白雪仙與任劍輝分別穿黑白衣到場，立法局議員王霖亦有致送花圈。

拜祭儀式將於今下午一時在一樓禮堂舉行，至於出殯日期則定於明晨十一時開始，由天主教神父陳方濟各主持安息彌撒，並於稍後下葬跑馬地天主教墳場，由另一位巴利神父主持安葬彌撒。

據悉：其家人購置的美國銅棺爲遠東區最名貴的，由於訂貨時價格港幣六萬五千元，至今市價已超過此數目。其點是絕不會洩氣，與一般木棺不同，遺體亦可保存耐久，銅棺面積與普通別無異樣，外面是古銅色，內裏有粉紅色的墊褥，四面有線絲緊閉。據稱它跟台灣蔣介石先生下葬的銅棺亦是同一款。

今日上午，梁昌之子梁大偉認屍之後，立即借用殯房電話與警方聯繫。梁大偉在電話中說，他的父親不會自殺，只是巡視物業時不愼由天台墮下，他要求警方作失足處理。警方的答覆是尙在調查中。

昨九時，梁大偉乘坐車牌「三三三」號藍色平治車出現西區公衆殮房，由梁昌生前一位舊友陪同。

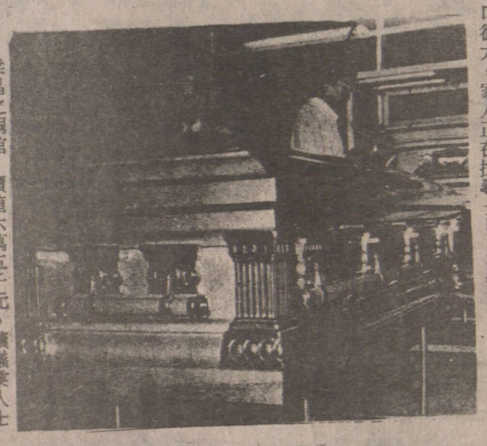
梁大偉穿黑西裝，白襯衫，黑領呔，神色黯然，避免與記者交談。

由於梁昌由廿多層高處墮下，頭部與臉部傷口很大，家人正在找尋一位美容專家修補傷口。但需要驗屍官解剖及屍體領出後始能進行。

殯房方面已替梁昌注射防腐劑。

但其家人認爲香港殯儀館冷氣不足，恐怕這兩天有變化。

梁昌之銅棺，價值六萬五千元。殯儀業人士說，跟年前台北蔣介石先生的銅棺一樣。



友親與（左）偉大梁子兒昌梁．圖上十年去．圖下．體屍領認房殮殯公衆在晨昨昌梁起右．攝時禮典幕開厦新院醫湖鏡月．麟柯長院院醫湖鏡．賢何．昌梁．子之

司公利庚
GANGLEY TRADING LTD
Import-Export　Wholesale-Distributors
777 BEATTY ST. VANCOUVER, B.C.
Phones—687-2651—687-2652

專營國產商品
大量進口批發
全加總代理：
中國冰霜大明蝦
梅林牌罐頭蘑菇
象山牌罐青刀豆

Gary Tse Realty Ltd.
#8-426 Main St. Van.
謝大鈞 Gary Tse
電話：278-2994
270-1971
或 683-4618
(一)柏文一組五年新在五街東近菲莎保養好三萬二千五。
(二)四七九號五十四街近緬靚士德古兩睡房
(三)貳二八號六十四街近緬地大四二乘一二土庫有廳房
(四)二兩睡房士德古土庫有廳房開價六萬餘2090 Turner近埠多利靚士德古兩睡房另土庫有廳房可出租開價四萬九千九
(五)華埠片打東街五十九組柏文好入息取價四十五萬可領津貼
(六)Langley埠心年做十二萬元六天營業座位八十有酒牌開價五萬九千五
(七)喜士定東街旺餐館座位七十八有酒牌設備好七萬九千元
本公司以高價購買舊屋及建築地盤現金立即交易
出售 賺錢餐館

何桐攝影院
Ho Tung Studio
19 E. Pender St., Van, B.C
681-5848　879-5506
結婚喜照　奉送大相
一日起貨
特價九折　非林冲晒
影相射印每張25仙
護照快相即影即有
平靚又快歡迎惠顧
新型彩色黑房
放大八折優待

Sunbeam White Enriched Bread
新邊麵飽
新鮮
味美

華埠 雲高 元豐有限公司
YUEN FONG CO. LTD.
683-6858　683-6859
242 East Pender St., Vancouver 4, B.C.
合時
中西瓜菜種子
菜秧花秧
天天有應市

長城公司
GREAT WALL CO.
289 E. Hastings Street
Van. B.C. Tel. 669-0833
最近新貨
紅棗　糖心皮旦
皮旦　川貝檸檬李
生粉　天津小紅豆
羅漢果　豆豉鯪魚
白雲麵　鮮炸鯪魚
葛粉條　清水苦瓜
生抽王　楊江蔴豉
老抽王　草菰老抽
梅汁餅　菊花晶
零售批發　無任歡迎

高級駕駛學校
4677 Main St. Advance Driving School
全程　$125
專人輔導英語筆試班 $20
吳先生　日 872-8717
夜 873-6091
◀假期照常服務▶

文華花店
Mandarin Florist
154 East Pender St., (China Town)
Vancouver 4. B. C.
Tel: 687-9605
本店常備
西季鮮花
盆栽樹木
新型設計
結婚花球
花籃衿花
花圈花牌
橋聽光顧
無任歡迎

唐笙美術廣告公司
大字招牌，舖面廣告。
塑膠燈箱，招牌翻新。
車身告白，地面廣告。
雙喜壽字，室內燈箱。
菜牌、餐紙印刷設計。
餐室、酒樓壁畫設計。
電話：253-2519
1750 Venables St. Van. B.C.

裕興建築有限公司
舊屋翻新　免費估價
承建新屋　土庫間格　露台車房　內外油漆　水喉電器
1252 E. 13th Ave.
Vancouver, B.C. V5T 2M2
Tel: 879-9089 • 876-1860

利口福飯店
Delightful Food Restaurant
277 E. PENDER ST. VAN., TEL. 684-1916
營業時間：每日上午十一時至凌晨一時
◀逢星期二休息▶
香港風味
名廚烹飪
正宗粵菜
粥粉麵飯
用料最靚
宴會小酌
豐儉隨意
服務週到
精美燒烤
歡迎外賣
冷氣開放

Seymour Collision Ltd.
1340 Seymour St.,
Vancouver., B.C.
V6B 3P3
Tel:682-1804
斯毛修理汽車
凡有撞汽車意外發生，緊記登下對方姓名汽車牌號數，發生地點，本廠願爲閣下辦理各種修車手續，爲着便利僑胞起見，延長時間由七時半至六時半爲衆服務。
經理人：林蔭棠，馮紹炘啓

黃堃俠公證人旅行社
Quon H. Wong Agencies
130 Penden St. East Van. B. C.
Phone 684-0938 或 684-2839
香港各埠特價機票
即定即發
包保滿意
卅年經驗
世界航空協會省府市府註册

中國糧油有限公司
239 E. HASTINGS ST. VANCOUVER, B.C.　電話：687-4204
春季大減價十天　美國上等靚絲苗特平 $9.50
百分百純正粟米油 $.4.99　金牌即食麵卅包庄 $4.50

驗眼專家
李興捷
安省滑鐵盧大學視光系博士
辦事處：喜士定東街二百五十三號
Anthony Lee, O. D. 283 E. Hastings St.
電話：687-1018
辦公時間：星期一至星期六
上午九時至下午五時半

日昌豆腐廠
YET CHONG CO.
溫哥華跑路街三四八號
電話：六八一・二七一二
歡迎惠顧
日昌豆腐
所用等級佳味可口
上純正石膏製造美
機器衞生
營養滑
質香

風琴平賣
PIANO & ORGAN SALE
購以下風琴八折計算
Heintzman * Shinghai
Mason * Risch
Eminent * Solina
Hammond * Wurlitzer
JOHANNES PIANO & ORGAN
6340 No. 3 Rd., Richmond - 278-3788
3190 Cambie at 16th, Van.- 873-1808

李偉運輸公司
專運送兼辦理香港移民出入口行包裹，并家具什物搬運，有大棧房代客存貯。
晚間電話：二五四－三〇六二